

Joi, 5 iunie 2008

TEXT PROPUȘ
DE COMISIE

AMENDAMENTE

Amendamentul 64**Propunere de regulament
Articolul 53 — alineatul -1 (nou)**

(– 1) În primul an după intrarea în vigoare a prezentului regulament, se efectuează verificări semestriale pentru a determina gradul de pregătire a statelor membre în ceea ce privește respectarea deplină a dispozițiilor acestuia; în cazul în care se depistează cazuri de neconformare, statului membru/statelor membre în cauză i/li se cere să efectueze adaptările necesare.

Amendamentul 65**Propunere de regulament
Anexa II**

Anexa se elimină.

Protecția ecosistemelor marine vulnerabile *

P6_TA(2008)0246

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 iunie 2008 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind protecția ecosistemelor marine vulnerabile din marea liberă împotriva efectelor nocive ale uneltelor de pescuit de fund (COM(2007)0605 — C6-0453/2007 — 2007/0224(CNS))

(2009/C 285 E/17)

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0605),
 - având în vedere articolul 37 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0453/2007),
 - având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit și avizul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0183/2008),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
 2. invită Comisia să-și modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;
 3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

Joi, 5 iunie 2008

TEXT PROPUȘ
DE COMISIE

AMENDAMENTE

Amendamentul 1
Propunere de regulament
Considerentul 10

(10) Identificarea ecosistemelor marine vulnerabile din zonele care nu sunt reglementate de o organizație regională de gestionare a pescuitului este un proces aflat în desfășurare, iar informațiile științifice în acest domeniu sunt relativ limitate. **Stabilirea unei adâncimi maxime pentru instalarea uneltelor de fund asigură, ca măsură de precauție, o zonă de protecție pentru corali și bureții de adâncime în interiorul coloanei de apă. O adâncime de 1 000 m reprezintă o valoare rezonabilă, care garantează un nivel adecvat de protecție, fiind în același timp compatibilă cu continuarea pescuitului de fund al speciilor demersale care trăiesc în general la adâncimi mai mici, cum ar fi merluciu și calmarul. Această restricție de adâncime este, de asemenea, compatibilă cu elaborarea progresivă, în temeiul prezentului regulament, a unor măsuri regionale pentru protejarea siturilor în care au fost identificate sau în care este probabilă apariția unor ecosisteme vulnerabile.**

(10) Identificarea ecosistemelor marine vulnerabile din zonele care nu sunt reglementate de o organizație regională de gestionare a pescuitului este un proces aflat în desfășurare, iar informațiile științifice în acest domeniu sunt relativ limitate.

Amendamentul 2
Propunere de regulament
Considerentul 12a (nou)

(12a) Prezentul regulament ține seama de directivele internaționale ale Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO) privind gestionarea pescuitului de adâncime în marea liberă. În cazul unor îndoieli cu privire la interpretarea prezentului regulament, acesta ar trebui interpretat în lumina directivelor FAO.

Amendamentul 3
Propunere de regulament
Articolul 1 — alineatul 1

(1) Prezentul regulament se aplică navelor de pescuit comunitare care desfășoară activități de pescuit cu unelte de fund în marea liberă.

(1) Prezentul regulament se aplică navelor de pescuit comunitare care desfășoară activități de pescuit cu unelte de fund în marea liberă **atunci când respectivele unelte sunt în contact cu fundul mării pe parcursul desfășurării normale a operațiunilor de pescuit.**

Amendamentul 4
Propunere de regulament
Article 1 — alineatul 2 — litera a

a) aflate în sfera de competență a unei organizații sau a unui acord regional de gestionare a pescuitului competent pentru reglementarea acestor activități de pescuit;

(a) aflate în sfera de competență a unei organizații regionale de gestionare a pescuitului care are competența **juridică** de a reglementa aceste activități de pescuit;

Joi, 5 iunie 2008

TEXT PROPUȘ
DE COMISIE

AMENDAMENTE

Amendamentul 6**Propunere de regulament
Articolul 2 — litera b**

- b) „ecosistem marin vulnerabil” înseamnă orice ecosistem marin a cărui structură **și funcție** specifice sunt, **conform celor mai bune informații științifice disponibile și principiului precauției**, susceptibile să fie **puse în pericol de stresul cauzat de contactul fizic cu uneltele de fund în cursul operațiunilor de pescuit, care include, printre altele, recifele, munții submarini, izvoarele hidrotermale, coraliile de apă rece sau bancurile de bureți de apă rece;**
- (b) „ecosistem marin vulnerabil” înseamnă orice ecosistem marin a cărui structură **și/sau funcții** specifice sunt susceptibile să fie **afectate de acțiunea vreunui agent extern;**

Amendamentul 7**Propunere de regulament
Articolul 2 — litera c**

- c) „unelte de fund” înseamnă traule de fund, drage, setci de fund, paragate de fund, vintire și capcane.
- (c) „unelte de fund” înseamnă **unelte de pescuit utilizate și care intră în contact cu fundul mării, precum** traule de fund, drage, setci de fund, paragate de fund, vintire și capcane.

Amendamentul 8**Propunere de regulament
Articolul 4 — alineatul 1 — litera b**

- b) speciile vizate;
- (b) speciile vizate **și speciile susceptibile de a face parte din capturile accesorii;**

Amendamentul 9**Propunere de regulament
Articolul 4 — alineatul 1 — litera c**

- c) **adâncimea la care urmează să fie instalate uneltele;**
- (c) **uneltele utilizate și adâncimile la care urmează să fie instalate;**

Amendamentul 10**Propunere de regulament
Articolul 4 — alineatul 1 — litera d**

- d) configurația profilului batimetric al fundului mării în zonele de pescuit prevăzute.
- d) configurația profilului batimetric al fundului mării în zonele de pescuit prevăzute, **în cazul în care aceste informații nu se află deja la dispoziția organismelor competente ale statului membru sub al cărui pavilion se află nava/navele în cauză.**

Amendamentul 11**Propunere de regulament
Articolul 4 — alineatul 1 — litera da (nouă)**

- da) durata activităților.**

Joi, 5 iunie 2008

TEXT PROPUȘ
DE COMISIE

AMENDAMENTE

Amendamentul 12**Propunere de regulament
Articolul 4 — alineatul 2**

(2) Eliberarea unui permis de pescuit special de către autoritățile competente este condiționată de efectuarea unei evaluări a efectelor potențiale ale activităților de pescuit pe care nava intenționează să le desfășoare, din care să rezulte că aceste activități nu riscă să aibă efecte nocive semnificative asupra ecosistemelor marine vulnerabile.

2. Eliberarea unui permis de pescuit special de către autoritățile competente este condiționată de efectuarea unei evaluări a efectelor potențiale ale activităților de pescuit pe care nava intenționează să le desfășoare, din care să rezulte că aceste activități nu riscă să aibă efecte nocive semnificative asupra ecosistemelor marine vulnerabile. ***Durata permisului special de pescuit nu depășește durata prevăzută în planul de pescuit.***

Amendamentul 13**Propunere de regulament
Articolul 4 — alineatul 4**

(4) Pentru efectuarea evaluării menționate la alineatul (2), autoritățile competente aplică criteriile de precauție. ***În caz de nesiguranță privind amploarea efectelor nocive, acestea consideră că efectele nocive probabile, astfel cum rezultă din recomandările științifice, sunt semnificative.***

4. Pentru efectuarea evaluării menționate la alineatul (2), autoritățile competente aplică criteriile de precauție.

Amendamentul 14**Propunere de regulament
Articolul 6****Articolul 6***eliminat***Limite de adâncime*****Se interzice utilizarea uneltelor de fund la adâncimi mai mari de 1 000 m.*****Amendamentul 15****Propunere de regulament
Articolul 7 — alineatul 1**

(1) Atunci când, pe parcursul operațiunilor de pescuit, o navă de pescuit ***descoperă*** un ecosistem marin vulnerabil, ***aceasta*** încetează imediat activitatea de pescuit sau renunță să se angajeze în activități de pescuit în situl respectiv. Nava își reia operațiunile numai când ajunge într-un alt sit situat la o distanță minimă de cinci mii marine de situl în care a fost descoperit ecosistemul, în cadrul zonei prevăzute în planul de pescuit menționat la articolul 4 alineatul (1).

(1) Atunci când, ***în pofida măsurilor adoptate în conformitate cu articolul 4 din prezentul regulament, un observator științific, luat la bord în conformitate cu articolul 12, obține probe suficiente care să indice că,*** pe parcursul operațiunilor de pescuit, o navă de pescuit ***ar fi putut descoperi*** un ecosistem marin ***care ar putea fi*** vulnerabil, ***această navă*** încetează imediat activitatea de pescuit sau renunță să se angajeze în activități de pescuit în situl respectiv. Nava își reia operațiunile numai când ajunge într-un alt sit situat la o distanță minimă de cinci mii marine de situl în care a fost descoperit ecosistemul, în cadrul zonei prevăzute în planul de pescuit menționat la articolul 4 alineatul (1).

Joi, 5 iunie 2008

TEXT PROPUS
DE COMISIE

AMENDAMENTE

Amendamentul 16

Propunere de regulament
Articolul 7 — alineatul 2a (nou)

(2a) Dacă există incertitudini semnificative în legătură cu existența unui ecosistem marin vulnerabil, zona respectivă este desemnată drept ecosistem marin vulnerabil până când există suficiente dovezi care să demonstreze contrariul.

Amendamentul 17

Propunere de regulament
Articolul 7 — alineatul 3

3. Nava de pescuit raportează fără întârziere **fiicare** descoperire autorităților competente, furnizând informații exacte privind natura, locația, ora și orice alte circumstanțe relevante ale descoperirii.

(3) Nava de pescuit raportează fără întârziere **orice** descoperire **de acest fel** autorităților competente, **care, la rândul lor, informează Comisia și statele membre în cel mai scurt timp**, furnizând informații exacte privind natura, locația, ora și orice alte circumstanțe relevante ale descoperirii.

Amendamentul 18

Propunere de regulament
Articolul 7 — alineatul 3a (nou)

(3a) Descoperirile neprevăzute sunt înregistrate într-un sistem electronic de cartografiere în vederea constituirii unei baze de date permanente a ecosistemelor marine vulnerabile.

Amendamentul 19

Propunere de regulament
Articolul 8 — alineatul 1

(1) Pe baza celor mai bune informații științifice disponibile privind existența sau probabilitatea existenței unor ecosisteme marine vulnerabile în regiunea în care operează navele lor de pescuit, statele membre identifică zonele care sunt închise pentru pescuitul cu unelte de fund. Statele membre **implementează** fără întârziere aceste închideri **în raport cu navele lor și prezintă Comisiei un raport în conformitate cu articolul 13.**

(1) Pe baza celor mai bune informații științifice disponibile privind existența sau probabilitatea existenței unor ecosisteme marine vulnerabile în regiunea în care operează navele lor de pescuit, statele membre identifică zonele care sunt închise pentru pescuitul cu unelte de fund. Statele membre **aplică** fără întârziere aceste închideri **pentru** navele lor și **informează imediat Comisia despre interdicția respectivă. Comisia transmite în cel mai scurt timp această informație celorlalte state membre.**

Amendamentul 21

Propunere de regulament
Articolul 11

Navele de pescuit comunitare menționate la articolul 1 alineatul (1) care vizează stocurile de adâncime se supun, de asemenea, cerințelor prevăzute **în** Regulamentul (CE) nr. 2347/2002 din 16 decembrie 2002.

Navele de pescuit comunitare menționate la articolul 1 alineatul (1) care vizează stocurile de adâncime se supun, de asemenea, cerințelor prevăzute **la articolele 3, 5, 7 și 9 din** Regulamentul (CE) nr. 2347/2002 din 16 decembrie 2002.

Joi, 5 iunie 2008

TEXT PROPUȘ
DE COMISIE

AMENDAMENTE

Amendamentul 22
Propunere de regulament
Articolul 12 — titlu

Observatori

Observatori științifici

Amendamentul 23
Propunere de regulament
Articolul 12 — alineatul 1

(1) *Fiecare stat membru repartizează observatori științifici pentru* navele de pescuit cărora le este eliberat un permis de pescuit special în conformitate cu articolul 3 alineatul (1). Observatorii *supraveghează* activitățile de pescuit ale navei pe întreaga durată de executare a planului de pescuit prevăzut la articolul 4 alineatul (1).

(1) *Un eșantion reprezentativ dintre* navele de pescuit cărora statele membre le eliberează un permis de pescuit special în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) *iau la bord un observator științific. Numărul total de observatori științifici este stabilit de către Comisie la propunerea Comitetului științific, tehnic și economic pentru pescuit, în funcție de zona și tipul de pescuit. Numărul observatorilor științifici luați la bord este proporțional cu numărul de nave din fiecare stat membru cărora li s-a eliberat un permis de pescuit special. Comisia garantează o rotație adecvată a observatorilor științifici între diferitele nave după fiecare sezon de pescuit. Observatorii științifici monitorizează* activitățile de pescuit ale navei pe întreaga durată de executare a planului de pescuit prevăzut la articolul 4 alineatul (1) *și, în special, desfășoară activitățile menționate la alineatul(2) din prezentul articol.*

Amendamentul 24
Propunere de regulament
Articolul 12 — alineatul 3a (nou)

(3a) *Observatorii științifici sunt independenți de nava sau întreprinderea pe care o monitorizează. Aceștia nu au niciun interes financiar sau de altă natură în nava sau întreprinderea respectivă. Observatorii nu au fost condamnați penal pentru infracțiuni grave și au un nivel suficient de cunoștințe în ceea ce privește metodele de pescuit la adâncime și speciile și ecosistemele vizate.*

Amendamentul 25
Propunere de regulament
Articolul 13 — alineatul 1 — litera aa (nouă)

(aa) *efectele activităților de pescuit, în conformitate cu articolul 4 alineatul (2);*

Amendamentul 26
Propunere de regulament
Articolul 13 — alineatul 2

(2) Comisia transmite fără întârziere informațiile cuprinse în raportul prevăzut la alineatul (1) organismelor științifice relevante.

(2) Comisia transmite fără întârziere informațiile cuprinse în raportul prevăzut la alineatul (1) organismelor științifice relevante, *precum și statelor membre care ar solicita aceste informații.*

Joi, 5 iunie 2008

TEXT PROPUS
DE COMISIE

AMENDAMENTE

Amendamentul 27
Propunere de regulament
Articolul 14 — titlu

Monitorizarea**Revizuirea prezentului regulament**

Amendamentul 28
Propunere de regulament
Articolul 14

Comisia înaintea Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a prezentului regulament înainte de **30 iunie 2010**. Raportul este însoțit, după caz, de propuneri de modificare a prezentului regulament.

Comisia înaintea Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a prezentului regulament înainte de **30 iunie 2009**. Raportul este însoțit, după caz, de propuneri de modificare a prezentului regulament.

Amendamentul 29
Propunere de regulament
Articolul 15 — paragraful 1

Prezentul regulament intră în vigoare în a **șaptea** zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Prezentul regulament intră în vigoare în a **treizecea** zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Mobilizarea Fondului de Solidaritate al Uniunii Europene

P6_TA(2008)0248

Rezoluția Parlamentului European din 5 iunie 2008 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului de Solidaritate al Uniunii Europene în aplicarea punctului 26 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2008)0200 — C6-0164/2008 — 2008/2091(ACI))

(2009/C 285 E/18)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2008)0200-C6-0164/2008),
- având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ⁽¹⁾, în special punctul 26,
- având în vedere rezultatele dezbaterilor trilaterale dintre Comisie și cele două ramuri ale autorității bugetare, care au avut loc la 16 aprilie 2008,
- având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A6-0205/2008),

⁽¹⁾ JO C 139, 14.6.2006, p. 1. Acord modificat ultima dată prin Decizia 2008/371/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 128, 16.5.2008, p. 8).